



Count on it.

Form No. 3434-641 Rev C

Bruksanvisning

Sulky

Medelstora gräsklippare

Modellnr 44401—Serienr 400000000 och högre



⚠ VARNING

KALIFORNIEN

Proposition 65 Varning

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

Anteckna produktens modell- och serienummer här nedanför:

Modellnr _____

Serienr _____

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Introduktion

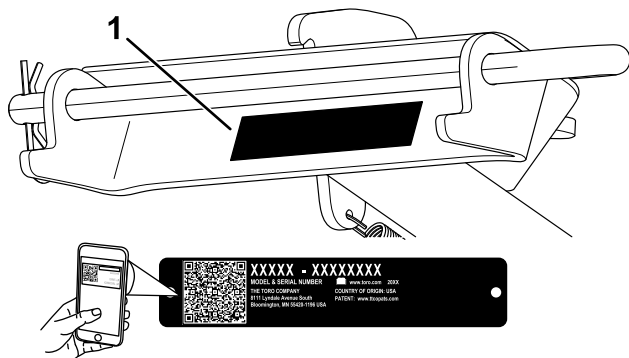
Läs denna information noga så att du lär dig att använda och underhålla produkten på rätt sätt, och för att undvika person- och produktskador. Du är ansvarig för att produkten används på ett korrekt och säkert sätt.

Besök www.Toro.com om du behöver utbildningsmaterial om säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller om du vill registrera din produkt.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller Toros kundservice och ha produktens modell- och serienummer till hands om du har behov av service, Toro-originaldelar eller ytterligare information.

Figur 1 visar var du finner produktens modell- och serienummer. Skriv in numren i det tomma utrymmet.

Viktigt: Skanna rutkoden på serienummerdekalen (i förekommande fall) med en mobil enhet för att få tillgång till information om garanti, reservdelar och annat.



g294869

Figur 1

1. Plats för modell- och serienummer

Innehåll

Säkerhet	3
Säkerhets- och instruktionsdekaler	4
Montering	5
1 Förbereda maskinen	5
2 Montera sulkyn	5
Körning	7
Använda sulkyn	7
Använda transportläget	7
Underhåll	8
Smörja sulkyn	8

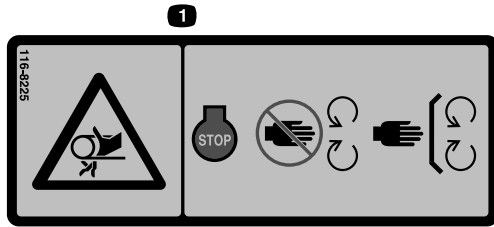
Säkerhet

- Kontrollera att sulkyn är ordentligt kopplad till maskinen och i gott skick före användning.
- Försök inte att stabilisera maskinen genom att sätta ned foten på marken. Om du förlorar kontrollen över maskinen ska du kliva av sulkplattformen och röra dig bort från maskinen.
- Placera inte fötterna under sulkyn.
- När du kör maskinen och sulkyn används måste du stå med båda fötterna på plattformen och hålla i referensstavarna med händerna.
- Backa inte med maskinen när du står på plattformen. Kliv av plattformen och låt sulkyn rotera 180 grader medan du backar maskinen.
- Kontrollera att vägen är fri genom att titta bakåt och nedåt innan du backar.
- Endast föraren får stå på plattformen.
- Förare utan utbildning får inte använda sulkyn.
- Kliv av och lås sulkyn i transportläget när du lastar på och av maskinen samt när du kör i backar.
- Sakta ned innan du svänger. Skarpa svängar kan göra att du förlorar kontrollen, oavsett terräng.
- Använd inte sulkyn i grov eller ojämn terräng.
- Se till att du använder sulkyn på platser där det inte finns några hinder i närheten. Om föraren inte är uppmärksam på omgivningarna och inte håller tillräckligt avstånd till träd, väggar och andra hinder kan skador uppkomma vid backning och vridning av sulkyn. Använd endast sulkyn på platser där det finns tillräckligt med utrymme att manövrera den på ett säkert sätt.
- Innan du utför service, reparationer, underhåll eller justeringar ska du göra följande:
 - Parkera maskinen på en plan yta.
 - Koppla ur kraftuttaget.
 - Koppla in parkeringsbromsen.
 - Stäng av motorn och ta ut nyckeln.
- Se till att muttrar och skruvar är ordentligt åtdragna. Håll utrustningen ren och i gott skick.
- Använd endast originalreservdelar.
- Modifiera inte sulkyn och använd den inte på ej godkända maskiner.

Säkerhets- och instruktionsdekaler



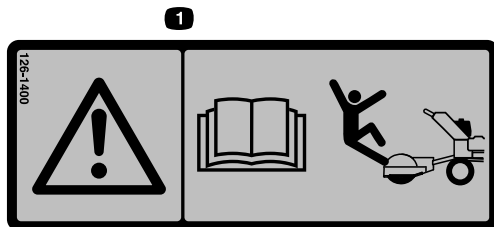
Säkerhetsdekaler och säkerhetsinstruktioner är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.



116-8225

decal116-8225

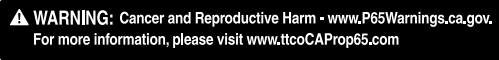
1. Risk för att fastna – Stanna motorn innan du sträcker in handen, håll avstånd till rörliga delar och låt alla skydd sitta kvar.



126-1400

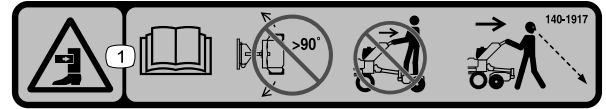
decal126-1400

1. Varning – Läs *bruksanvisningen* för information om redskap. Vissa redskap kan orsaka att du faller.



133-8061

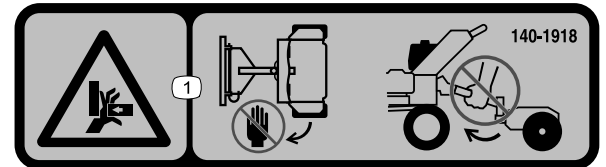
decal133-8061



decal140-1917

140-1917

1. Klämskador på benen – Läs *bruksanvisningen*. Roter inte mer än 90 grader, stå inte på redskapet när du backar maskinen och ha uppsikt bakåt när du backar maskinen.



decal140-1918

140-1918

1. Klämskador på händerna – för inte in händerna mellan redskapet och maskinen. Håll inte fast i redskapsstången.

Montering

Lösa delar

Använd diagrammet nedan för att kontrollera att alla delar finns med.

Tillvägagångssätt	Beskrivning	Antal	Användning
1	Inga delar krävs	–	Förbered maskinen.
2	Fästplatta Skruv Mutter Svängtapp Hårnålssprint Transportsprint Sulky	1 4 4 1 1 1 1	Montera sulkyn.

Viktigt: En viktsats krävs för 91 cm-maskiner och är valfri för andra storlekar. Kontakta din auktoriserade serviceåterförsäljare för att få satsen och montera den innan du monterar sulkyn.

1

Förbereda maskinen

Inga delar krävs

Tillvägagångssätt

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Koppla ur kraftuttaget och koppla in parkeringsbromsen.
3. Stäng av motorn och ta ut nyckeln.

2

Montera sulkyn

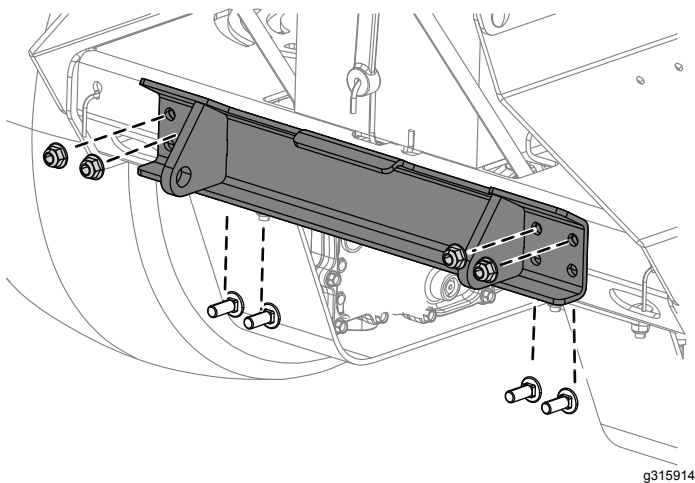
Delar som behövs till detta steg:

1	Fästplatta
4	Skruv
4	Mutter
1	Svängtapp
1	Hårnålssprint
1	Transportsprint
1	Sulky

Tillvägagångssätt

1. Montera den bakre plattan nedtill på maskinens bakre ram med fyra skruvar och fyra muttrar ([Figur 2](#)).

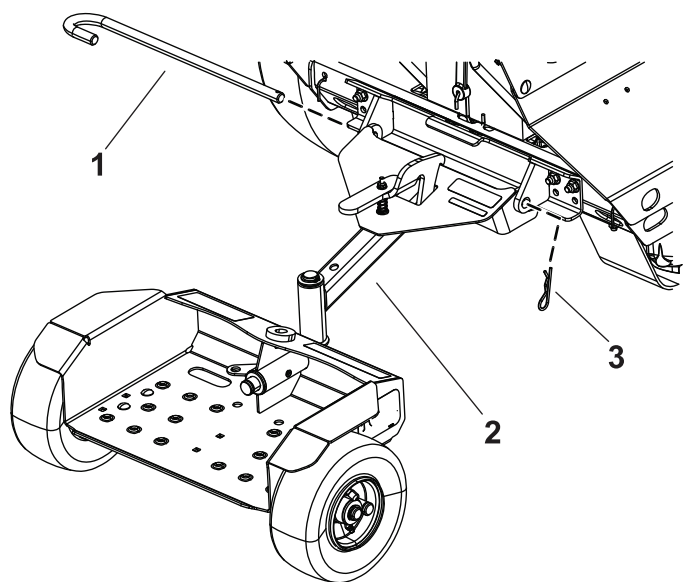
Obs: Använd de nedre hålen i fästet för maskiner på 91 cm. Använd de övre hålen för alla andra maskiner.



Figur 2

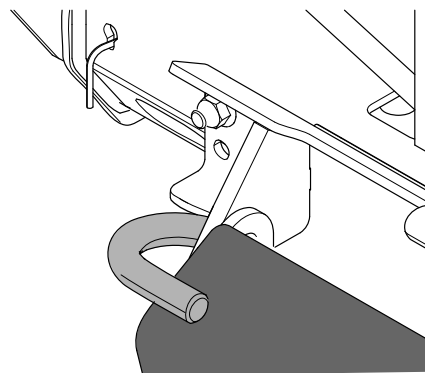
2. Fäst sulkyn på fästet med svängtappen och hårnålssprinten (Figur 3).

Obs: Se till att J sprintens ände vilar mot plattan (Figur 4).



Figur 3

1. Svängtapp
2. Sulkyn
3. Hårnålssprint

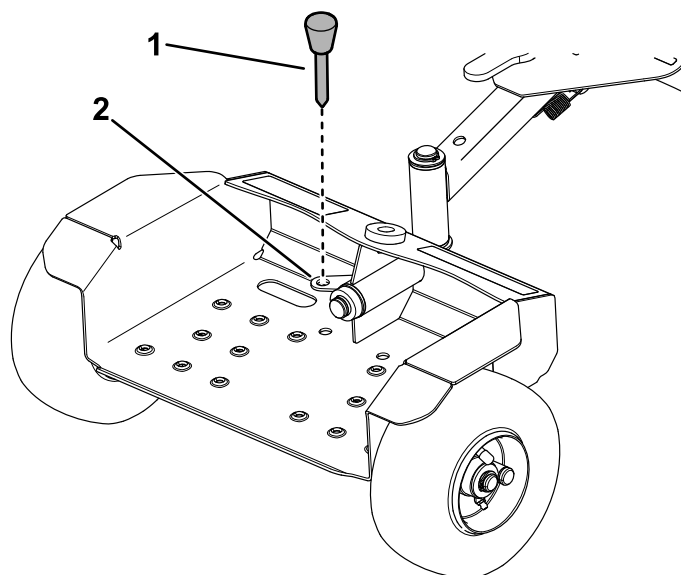


Figur 4

g295053

3. Förvara transportsprinten i sprintplattan enligt Figur 5.

Viktigt: Förvara inte transportsprinten i dragstångsröret när du använder maskinen.



Figur 5

g294868

1. Transportsprint
2. Sprintplatta

Körning

⚠ VARNING

Du kan falla av plattformen och bli allvarligt skadad under arbetet.

När du kör maskinen framåt måste du stå med båda fötterna på plattformen och hålla i referensstavarna med händerna. Kliv av plattformen när du backar maskinen.

Använda sulkyn

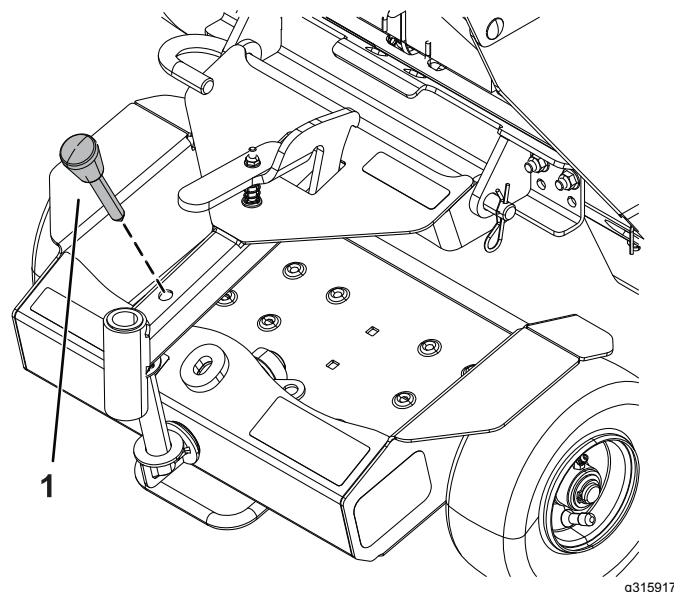
Ställ dig på sulkypattformen innan du startar maskinen. Håll balansen genom att hålla i maskinens referensstavar när du åker på plattformen.

Stoppa maskinen helt och kliv av plattformen innan du backar maskinen. När du backar maskinen roterar sulkyn framåt, under dragstången, och när du kör maskinen framåt roterar den tillbaka till driftläget.

Använda transportläget

1. Parkera maskinen på en plan yta, koppla ur kraftuttaget, koppla in parkeringsbromsen och för rörelsreglagespakarna utåt till det NEUTRALA LÄSLÄGET.
2. Stäng av motorn och ta ut nyckeln.
3. Ta bort transportsprinten.
4. Vrid plattformen framåt och fäst den med transportsprinten (Figur 6).

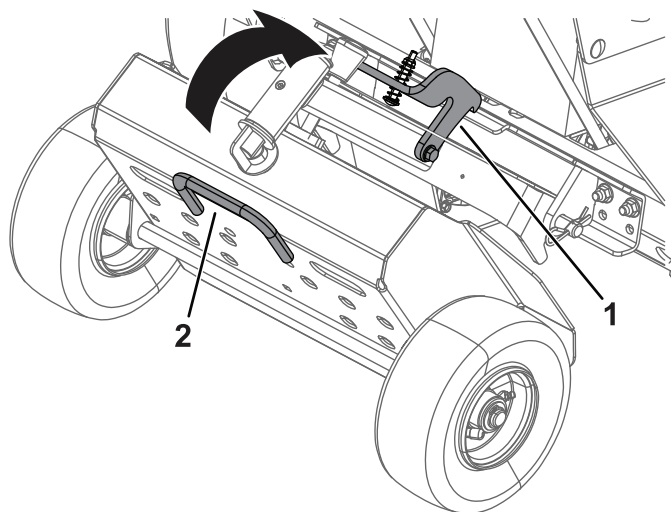
Obs: Du kan även backa maskinen för att rotera plattformen.



Figur 6

1. Transportsprint

5. Ta tag i handtaget och höj upp sulkyn tills den låses fast på fästet (Figur 6).



Figur 7

1. Spärr
2. Handtag

6. Du sänker ned sulkyn genom att skjuta fram den, dra tillbaka spärren och sänka ned den med hjälp av handtaget. Ta bort transportsprinten och förvara den i sprintplattan (Figur 5).

Underhåll

Smörja sulkyn

Serviceintervall: Varje användning eller dagligen—Kontrollera smörjnippelarna.

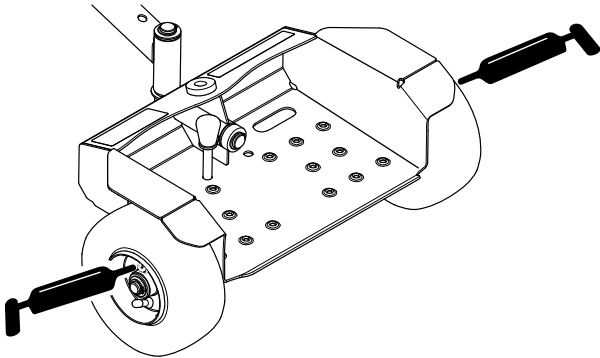
Var 40:e timme—Smörj plattformen (smörj omedelbart efter varje tvätt).

Typ av fett: universalfett

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla ur kraftuttaget och koppla in parkeringsbromsen.
2. Stäng av motorn och ta ut nyckeln.
3. Torka av smörjnippelarna med en trasa.

Obs: Skrapa bort eventuell färg på nippeln/nippelarnas framsida.

4. Anslut en fettspruta på nippeln.
5. Pumpa in fett i nipplarna tills det börjar tränga ut ur lagren.
6. Torka bort överflödigt fett.



Figur 8

g295121

Anteckningar:

Anteckningar:

Sekretessmeddelande för EES/Storbritannien

Toros bruk av dina personuppgifter

The Toro Company ("Toro") respekterar din sekretess. I samband med att du köper våra produkter kan vi samla in vissa personuppgifter om dig, antingen direkt från dig eller via din lokala Toro-återförsäljare. Toro använder dessa uppgifter till att utföra sina avtalsenliga skyldigheter (t.ex. registrera din garanti, behandla dina garantianspråk eller kontakta dig i händelse av att en produkt måste återkallas) och för att tillfredsställa legitima affärsändamål (t.ex. mäta kundnöjdhet, förbättra våra produkter eller tillhandahålla produktinformation som kan vara av intresse för dig). Toro kan vidarebefordra uppgifterna till sina dotterbolag, återförsäljare eller andra affärspartner i samband med någon av dessa aktiviteter. Vi kan även vidarebefordra personuppgifter i de fall som lagen kräver det eller i samband med försäljning, köp eller fusion av ett företag. Vi säljer inte dina personuppgifter i marknadsföringssyfte till något annat företag.

Kvarhållande av personuppgifter

Toro kvarhåller dina personuppgifter så länge de är relevanta för ovan nämnda syften och i enlighet med gällande lagstiftning. Kontakta legal@toro.com för ytterligare information om tillämpliga perioder för kvarhållande.

Toros säkerhetsengagemang

Dina personuppgifter kan komma att behandlas i USA eller i något annat land som kan ha mindre strikta dataskyddslagar än landet där du är bofast. I de fall som vi överför uppgifter från landet där du är bosatt vidtar vi lagstadgade åtgärder för att tillförsäkra att dina uppgifter skyddas och behandlas konfidentiellt.

Åtkomst och korrigering

Du kan åga rätt att korrigera eller granska dina personuppgifter samt neka eller begränsa behandlingen av dina data. Om du önskar göra detta ska du kontakta oss via e-post på legal@toro.com. Om du har frågor rörande det sätt på vilket Toro har hanterat dina uppgifter, uppmanar vi dig att diskutera det direkt med oss. Observera att personer som är bosatta i Europa har rätt att lämna in klagomål till avsedd myndighet för dataskydd.

Delstaten Kaliforniens Proposition 65-varningsinformation

Vad är det här för varning?

Du kanske ser en produkt till salu som har en varningsetikett enligt följande:



WARNING: Cancer och fortplantningsskador – www.p65Warnings.ca.gov.

Vad är Prop 65?

Prop 65 omfattar alla företag som är verksamma i Kalifornien, som säljer produkter i Kalifornien eller som tillverkar produkter som kanske kommer att säljas i eller föras in i Kalifornien. Prop 65 kräver att Kaliforniens guvernör ska publicera och uppdatera en lista med kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och/eller andra fortplantningsskador. Listan, som uppdateras årligen, inkluderar hundratals kemikalier som återfinns i många vardagliga bruksföremål. Syftet med Prop 65 är att informera allmänheten om exponering av dessa kemikalier.

Prop 65 förbjuder inte försäljning av produkter som innehåller dessa kemikalier men kräver varningar på alla produkter och förpackningar samt all dokumentation över dessa produkter. Dessutom betyder en Prop 65-varning inte att en produkt strider mot några produktsäkerhetsstandarder eller -krav. Kaliforniens myndigheter har klargjort att en Prop 65-varning "inte är detsamma som ett myndighetsbeslut om att en produkt är säker eller osäker". Många av dessa kemikalier har använts i vardagliga produkter i årtal utan dokumenterad fara. För mer information, vänd dig till <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

En Prop 65-varning betyder att ett företag antingen har (1) utvärderat exponeringsrisken och kommit fram till att den överskrider nivån för "försumbar nivå", eller (2) har valt att ge en varning baserat på vetenskapen om förekomst av listade kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsrisken.

Gäller denna lag överallt?

Prop 65-varningar krävs endast enligt kalifornisk lag. Dessa varningar kan ses i ett stort antal olika sammanhang i Kalifornien, inklusive men inte begränsat till restauranger, mataffärer, hotell, skolor och sjukhus, och på ett stort antal olika produkter. Dessutom erbjuder vissa online- och postorderföretag Prop 65-varningar på sina hemsidor eller i sina kataloger.

Hur skiljer sig de kaliforniska varningarna från nationella gränser?

Prop 65-standarder är ofta strängare än nationella och internationella standarder. Det finns diverse substanser som kräver en Prop 65-varning vid nivåer som är mycket lägre än de nationella åtgärdsgränserna. Till exempel är Prop 65-standarderna för varningar för bly 0,5 µg/dag, vilket är betydligt lägre än den federala och internationella standarden.

Varför finns inte varningen på alla liknande produkter?

- Produkter som säljs i Kalifornien kräver Prop 65-märkning medan liknande produkter som säljs någon annanstans inte gör det.
- Om ett företag har varit inblandat i en rättsprocess om Prop 65 och når en förlikning, kan förlikningen kräva att Prop 65-varningar anges för dess produkter, medan andra företag som tillverkar liknande produkter kanske inte har några sådana krav.
- Tillämpningen av Prop 65 är inkonsekvent.
- Företag kan välja att inte att erbjuda varningar om de har kommit fram till att de enligt Prop 65 inte behöver göra det. Även om en produkt saknar varningar behöver inte det betyda att produkten är fri från liknande nivåer av de listade kemikalierna.

Varför inkluderar Toro denna varning?

Toro har valt att förse konsumenter med så mycket information som möjligt så att de kan fatta väl grundade beslut om de produkter de köper och använder. Eftersom exponeringsgränsskrav inte angetts för alla listade kemikalier tillhandahåller Toro i vissa fall varningar baserat på vetenskapen om förekomst av en eller flera angivna kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsnivån. Trots att exponeringsrisken från Toros produkter kan anses vara försumbar, eller med god marginal inom gränserna för "försumbar risk", har Toro valt att tillhandahålla Prop 65-varningarna. Om vi inte tillhandahåller dessa varningar kan Toro åtalas av den kaliforniska staten, eller av privatpersoner som vill verkställa Prop 65, vilket kan leda till allvarliga påföljder.